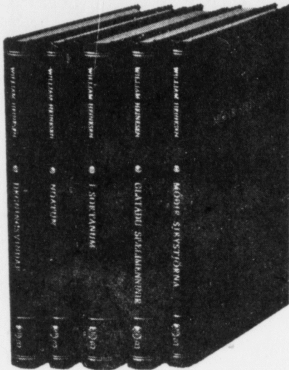


Skaldsøgur Williams týddar til 75 ára dagin

Í dag fyrr skaldið William Heinesen í Havn 75 ár.
Í sambandi við føðingardagin hevur bókaforlagið Bókagarður



givið út allar tær fimm skaldsøgur, sum hann hevur skrivað, á føroyskum máli.

Bøkurnar eru Blæsende gry, sum Chr. Matras hevur týtt, og sum hann kallar Degningsvindar, Noatun, sum Áshild Olsen hevur týtt, og sum á føroyskum kallast Nótatún. Kanska ta mest kendu skaldsøgu hansara, Den sorte gryde, hevur Bjarni Nielsen týtt. Hann kallar bókina á føroyskum Í sortanum.

Heðin Brú hevur týtt tvær bækur eftir William Heinesen. Tær eru De fortabte spillemænd, sum á føroyskum kallast Glat-áðu spælmenningar, og Moder syvstjerne, sum hevur fingið føroyska navnið Móðir sjeystjerna.

Bókatíðindi

Í nýkomnum Bókatíðindum, sum Bókagarður við Emil Juul Thomsen gevur út, skrivar Heðin Brú um Emil og William m. a.:

Tað er ikki eiti á, sum her er umskift í holuni viðvíkjandi bók-útgávu í Føroyum. Tað er almennakunnugt, hvat longu er útkomið gjøgnum Bókagarðin.

Tann stóri íspinnarin til hetta er, sum vit vita, Emil Thomsen.

Vit kendu hann áður keypmann millum aðrar keypmenn, leitaðu til hansara, tá vit høvdu fyrri neyðini ting, hann hevði til sølu. Men so, best sum var, lærdu vit hann at kenna bóka-útgavara og tað við lit. Av hans-

ara ávum er dastið av teimum bókmentum, sum eru ótkomnar gjøgnum árin og hava ikki verið at fingið í mong Harrans ár, aftur at fáa til keyps.

Tey, sum hava fingist við skrivning, minnst forlagið Varðan, sum gav út bækur eftir førumuni, mangan eisini meir enn figgiarorkan máddi. Tað er eitt megnararbeiði, felagið Varðin her legði úr hondum, so týðningarmikið, at vit duga valla at hugsa okkum, hvussu tómligt her hevði verið í bókaheimi okkara, um hetta felag var ikki. Aftur av hesari bókaútgávu hevði og hevur felagið Varðin sitt tíðarrit, sum eisini gjøgnum árin hevur kostað felagnum bæði arbeiði og pengar. Tað, at alt hetta hevur borið til, stendst av, at vit her alla tíðina hava átt fólk, sum legði bæði hug og evni í hetta verk, sum kann ikki fulltakkast teimum, ið hava verið andin og sálin her.

Men hóast allan góðan vilja at femja hetta krevjandi, ólonta arbeiði, rakk tað tó ikki til altíð. Mangan mátti tann, sum skriv-aði, sjálvur vera útgevandi, og tað var ikki hvørsmans føri.

Ti kendu vit tað sum eina stórhending, tá Bókagarðurin kom upp í leikin og loysti útgávuspurningin, so vit sátu bilsin, tað kendist heilt ótrúligt. Og best sum vit hava upplivað eitt stórtakið fyrri og annað eftir í Bókagarðsins útgávustarvi, frætta vit alsamt um nýggj tiltøk.

Nú nærkast skaldið William Heinesen sinum sjevtíggjafimm ára føðingardegi. Men longu fyrri tveimum árum síðani týðaði Emil Thomsen til fólk um, at umseta fleiri av Williams skaldsøgum til føroyskt, so tær kundu verða lidnar til henda føðingardag. Aftur eitt stórtíttak í føroyskari bókaútgávu.

Vit eiga at fáa hesar bækur á føroyskum, tær eiga av sonnum at verða fólkaogn í Føroyum, og tí skulu tær fyrileggjast á føroyskum máli.

2000 eintøk

Bókaverkið er prentað í tilsamans 2000 eintøkum, og er innbundið. Harav eru 200 eintøk talmerkt.

Verkið kostar tilsamans 350 kr. Talmerktu bøkurnar kosta 450 kr.

— eg havi
lisið tað
í
sosialinum
sjálvandi!!



Vilja hava Atla til forsætisráðharra

Atli Dam, løgmaður, hevur fingið gott umdømi fyri úrslitagóðu samráðingarnar, hann førði í Bruxelles, tá føroyskur EF-limaskapur varð til viðgerðar á sinni.

Í danska Ekstra Bladet skrivar lesari, at hetta talar fyri, at Atli hevði roynst væl sum forsætisráðharri í Danmark. Hann heitir á danskar politikkarar, og ikki minst á sosialdemokratiska flokkin, um at taka spurningin álvarsliga til umhugsunnar.

Bræv lesarans í Ekstra Bladet er soljóðandi:

Gør Atli Dam til statsminister



De fleste lønmodtagere synes at være enige om, at det er en katastrofe for Danmark, at Socialdemokratiet er gået så meget tilbage — det er en demokratisk, nordisk livsholdning, der er truet, selv om Palme og Bratteli holder skansen — MEN på trods af denne erkendelse vil mange stadigvæk ikke vende tilbage til folden på grund af personlig uvilje mod Anker Jørgensen. Det er en fantastisk situation. Samtidig erkender man, at Socialdemokratiet er det eneste parti, der kan lede landet, hvis der skal blive ro på arbejdsmarkedet — hvad er det for en logik?

Det er tydeligt, at man i de borgerlige partier ikke kan pege på Anker som statsminister, men man udelukker ikke muligheden for at acceptere en anden socialdemokrat. Her vil interessen vel sandsynligvis mest komme til at samle sig om den dynamiske teknokrat Knud Heinesen, og det vil utvivlsomt også være et effektivt trumfkort, men her spiller partikon-servatisme og prestige ind — hele inderkredsen vil blive berørt prestigemæssigt.

Man skal altså finde en formel,

således at ingen i det danske socialdemokrati taber ansigt — og her vil det være et Columbus-æg at vende sig til det færøske broderpartis leder, den færøske 'statsminister', lagmand Atli Dam. Dette ville være en ekstraordinær politisk udnævnelse. Men vi er også i en ekstraordinær situation, og den kræver utraditionelle løsninger.

Atli Dam er både sagligt og politisk dygtig. Han nyder stor agtelse både hos borgerlige og socialdemokratiske ministre som Ivar Nørgaard og Nyboe Andersen. Atli Dams indsats for Færøerne i markedsforhandlingerne i Bruxelles var en statsmand værdig.

Færøerne har endvidere i Atli Dams 4-årige periode som statsminister oplevet en fremgang og udvikling som aldrig før med positiv betalingsbalance.

Jeg finder, at man i Socialdemokratiets top ikke må ignorere denne opfordring til at satse på den sympatiske færøske socialdemokrat Atli Dar, der i hvert fald vil kunne blive en ny Hedtoft.

P. Sørensen
Brøndbyøster

Sjúkrasystra-skúli Føroya

byrjar nýtt skeið fyrri sjúkrasystranæmingar í septembur 1975.

Næmingar, ið ætla sær á skúlan, fáa umsóknarblað til-sent við at venda sær til skúlan skrivliga ella á tlf. 135 40 lokal 456.

Upptøkuroynd verður hildin í juni mánaða í lærigrein-unum føroyskt, danskt og rokning.

Umsóknir verða at senda í seinasta lagi 1. mai 1975 til Sjúkrasystriskúla Føroya, Landssjúkrahúsið, 3800 Tórshavn.



Prøver og farvekatalog sendes ved modt. af frankeret svarkuvert (90 øre)

Fabrikant J. Nørgaard
Bredgade 83 - 7441 Bording - Tlf. 06-861219

Lýsið í sosialinum

Heldur tú ikki **BLAÐIÐ** sum umboðar landsins størsta flokk?

Undirritaði:

Navn:

Bústaður:

tekni meg sum haldara av **SOSIALINUM**

Sendið hendan lepa í afturlatnum brævbjálva til:

sosialurin

box 76, 3800 Tórshavn,